

CUSTOM GRADE HANDGUN SEATER DIES - 38 SPECIAL, 357 MAGNUM BULLET SEATING DIE

Hornady's Custom Grade New Dimension dies are created from select steel that's heat-treated to ensure the durability needed for a lifetime of reloading. Hornady guarantees they'll never wear out or break under normal use. All dies include the popular double-flat Hornady die lock rings installed and a custom plastic box. Hornady dies are grouped in three series for pricing - die construction and quality is equal in each series. Custom Grade Seater dies include a sliding alignment sleeve which holds the bullet, case mouth, and seater stem in alignment before the bullet enters the case mouth. Seater dies include a built-in crimp ring which can be used or raised for no crimp. All dies come with the popular double-flat Hornady die lock rings installed and a custom plastic die box.



Attributes

- Name: 38 SPECIAL, 357 MAGNUM BULLET SEATING DIE
- Manufacturer: HORNADY
- Product no.: 100031561
- Mfr. No.: 044145
- Die Style: Bullet Seating Die
- Náboje: 38 Special, 357 Magnum
- Delivery weight: 0.254kg
- Shipping height: 38mm
- Shipping width: 38mm
- Shipping length: 146mm
- UPC: 090255441451

Item details

Made in USA

Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: Sicherheitshinweise für HORNADY CUSTOM GRADE HANDGUN SEATER DIES](#)
- [English: CUSTOM GRADE HANDGUN SEATER DIES Safety Instruction Guide](#)
- [Español: Guía de Instrucciones de Seguridad para el Die de Asiento de Balas Hornady](#)
- [Polski: Instrukcje Bezpieczeństwa dla Użytkowników Zestawów Die Hornady Custom Grade Handgun Seater](#)
- [Svenska: Säkerhetsanvisningar för CUSTOM GRADE HANDGUN SEATER DIES HORNADY 38 SPECIAL, 357 MAGNUM BULLET SEATING DIE](#)
- [Český: Návod k bezpečnému používání: CUSTOM GRADE HANDGUN SEATER DIES HORNADY 38 SPECIAL, 357 MAGNUM BULLET SEATING DIE](#)

Sicherheitshinweise für HORNADY CUSTOM GRADE HANDGUN SEATER DIES

Einführung

Willkommen! Diese Sicherheitshinweise sind wichtig, um die sichere Verwendung der HORNADY CUSTOM GRADE HANDGUN SEATER DIES für die Kaliber 38 Special und 357 Magnum zu gewährleisten. Bitte lesen Sie alle Anweisungen sorgfältig durch, um Risiken zu vermeiden und die besten Ergebnisse beim Wiederladen zu erzielen.

Allgemeine Sicherheitsrichtlinien

- Stellen Sie sicher, dass Sie die HORNADY CUSTOM GRADE HANDGUN SEATER DIES nur in Übereinstimmung mit den Anweisungen verwenden.
- Lagern Sie die Hülsen an einem kühlen, trockenen Ort, fern von Kindern und Haustieren.
- Überprüfen Sie regelmäßig auf Beschädigungen oder Abnutzung.
- Tragen Sie beim Umgang mit Wiederladezubehör immer geeignete Schutzausrüstung, wie Schutzhandschuhe und eine Schutzbrille.
- Halten Sie sich an alle geltenden Gesetze und Vorschriften für das Wiederladen von Munition in Ihrem Land.

Spezifische Sicherheitsvorkehrungen für die Verwendung

- Verwenden Sie die Seater DIES nur mit kompatiblen Hülsen und Geschossen.
- Achten Sie darauf, dass die Ausrichtungshülse korrekt eingesetzt ist, um eine präzise Platzierung der Kugel zu gewährleisten.
- Überprüfen Sie vor jedem Gebrauch, ob der CrimpRing in gutem Zustand ist und ordnungsgemäß funktioniert.
- Vermeiden Sie es, die Hülsen zu überladen, um gefährliche Druckverhältnisse zu verhindern.
- Wenn Sie beim Wiederladen ungewöhnliche Geräusche oder Widerstände feststellen, stoppen Sie sofort den Vorgang und überprüfen Sie die Ausrüstung.

Anweisungen für Installation und Verwendung

1. Installation der Seater DIES:

- Stellen Sie sicher, dass die DIES sauber und frei von Rückständen sind.
- Schrauben Sie die Seater DIES in die Wiederladepresse gemäß den Anweisungen des Herstellers fest.
- Überprüfen Sie die Einstellungen, um sicherzustellen, dass sie für Ihr spezifisches Kaliber geeignet sind.

2. Verwendung der Seater DIES:

- Platzieren Sie eine leere Hülse in der Presse.
- Setzen Sie die Kugel auf die Hülse und stellen Sie sicher, dass sie richtig ausgerichtet ist.
- Betätigen Sie die Presse, um die Kugel in die Hülse zu setzen.
- Überprüfen Sie den Sitz der Kugel nach jedem Vorgang, um sicherzustellen, dass sie korrekt sitzt.

Entsorgungsanweisungen

- Entsorgen Sie beschädigte oder abgenutzte Hülsen und DIES gemäß den örtlichen Vorschriften für gefährliche Abfälle.

- Stellen Sie sicher, dass alle Materialien sicher verpackt sind, um Verletzungen oder Unfälle während der Entsorgung zu vermeiden.

Kontaktinformationen für weitere Unterstützung

Für weitere Informationen oder bei Fragen zu diesem Produkt wenden Sie sich bitte an den jeweiligen Ansprechpartner in Ihrem Land. Achten Sie darauf, alle relevanten Informationen bereitzustellen, um eine schnelle und effektive Unterstützung zu erhalten.

Bitte beachten Sie, dass die Einhaltung dieser Sicherheitsrichtlinien dazu beiträgt, ein sicheres und effektives Wiederladen zu gewährleisten. Ihre Sicherheit steht an erster Stelle!

CUSTOM GRADE HANDGUN SEATER DIES Safety Instruction Guide

Introduction

Thank you for choosing the CUSTOM GRADE HANDGUN SEATER DIES for your reloading needs. This product is designed to provide precision and reliability for reloading 38 Special and 357 Magnum cartridges. It is essential to follow safety guidelines to ensure safe and effective use of this product. This guide outlines important safety information, usage instructions, and contact details for further support.

General Safety Guidelines

- Always read and understand the instruction manual before using the product.
- Keep the dies and all reloading components out of reach of children and unauthorized users.
- Use the dies only for their intended purpose—bullet seating for 38 Special and 357 Magnum cartridges.
- Inspect the dies for any damage or wear before each use. Do not use damaged dies.
- Ensure that your workspace is clean, welllit, and free from distractions when reloading.
- Wear appropriate personal protective equipment (PPE) such as safety glasses and gloves.
- Follow all local laws and regulations regarding ammunition reloading.

Specific Safety Precautions for Use

- Ensure that the reloading press is securely mounted and stable before use.
- Use only the recommended bullet weights and types for the dies.
- Always doublecheck the powder charge and bullet seating depth before reloading.
- Do not exceed the maximum load recommendations provided by the bullet and powder manufacturers.
- Avoid using excessive force when seating bullets to prevent damage to the die or the cartridge.
- If you experience any issues during reloading, stop immediately and assess the situation before proceeding.
- Do not leave reloading equipment unattended while in use.

Instructions for Installation and Usage

Installation

1. Mounting the Die:

- Securely attach the seating die to your reloading press according to the manufacturer's instructions.
- Ensure the die is tightened properly to prevent movement during use.

2. Setting Up the Alignment Sleeve:

- Insert the sliding alignment sleeve into the die.
- Adjust the sleeve to hold the bullet and case mouth in alignment.

3. Adjusting the Crimp Ring:

- Determine if a crimp is needed for your load.
- If required, adjust the builtin crimp ring according to your specifications.

Usage

1. Preparing Cases:

- Ensure all cases are clean and properly resized before seating bullets.
- Inspect each case for defects or damage.

2. Seating Bullets:

- Place a bullet into the alignment sleeve, ensuring it is properly seated.
- Insert the case into the die and lower the press handle to seat the bullet.
- Check the seating depth after each round to ensure consistency.

3. Final Inspection:

- After seating, inspect each cartridge for proper bullet seating and crimp.
- Store completed cartridges in a safe and organized manner.

Disposal Instructions

- Dispose of any damaged or worn dies according to local regulations.
- Do not throw dies in regular household waste.
- Contact local waste disposal authorities for guidance on proper disposal of metal products.

Contact Information for Further Support

For any inquiries or concerns regarding the CUSTOM GRADE HANDGUN SEATER DIES, please refer to the manufacturer's website or customer service contact. It is important to have access to support for safe and effective use of the product.

By following these safety instructions, you can ensure a safe and successful reloading experience. Thank you for your attention to these important guidelines.

Guía de Instrucciones de Seguridad para el Die de Asiento de Balas Hornady

Introducción

Gracias por elegir el Die de Asiento de Balas Hornady para .38 Special y .357 Magnum. Este producto ha sido diseñado para ofrecerte una experiencia de recarga segura y eficiente. Para garantizar tu seguridad y la de otros, es importante que sigas estas instrucciones de seguridad y uso.

Directrices Generales de Seguridad

- Asegúrate de leer y entender todas las instrucciones antes de usar el producto.
- Mantén el área de trabajo limpia y organizada para evitar accidentes.
- Usa siempre equipo de protección personal, como gafas de seguridad y guantes, durante la recarga.
- Mantén el Die de Asiento de Balas fuera del alcance de los niños y mascotas.
- Si sientes que el producto está dañado o no funciona correctamente, deja de usarlo de inmediato y contacta a un profesional.

Precauciones de Seguridad Específicas para el Uso

• Identificación de Peligros Potenciales:

- El uso incorrecto del die puede causar lesiones personales o daños al equipo.
- Las balas mal asentadas pueden provocar fallos en el funcionamiento del arma.

• Instrucciones para Evitar Estos Peligros:

- Asegúrate de que el die esté correctamente instalado en la prensa de recarga antes de usarlo.
- No excedas las especificaciones de carga recomendadas al recargar.
- No uses el die con cartuchos que no sean compatibles (no lo uses con calibres diferentes a .38 Special y .357 Magnum).

• Advertencias Específicas:

- Este producto no está diseñado para ser usado por menores de edad. Mantén el die alejado de los niños.
- Si no tienes experiencia en la recarga de municiones, busca la ayuda de un experto o toma un curso de recarga.

Instrucciones para la Instalación y el Uso

1. Instalación:

- Asegúrate de que la prensa de recarga esté apagada y desconectada.
- Instala el Die de Asiento de Balas Hornady en la prensa siguiendo las instrucciones del fabricante de la prensa.
- Verifica que el die esté bien ajustado y alineado.

2. Uso:

- Coloca el cartucho vacío en la prensa.
- Inserta la bala en el die de asiento.
- Baja la prensa lentamente y asegúrate de que la bala se asiente correctamente en el cartucho.

- Si es necesario, ajusta el anillo de crimpado según las especificaciones de tu carga.
- Repite el proceso para cada cartucho que desees recargar.

3. Mantenimiento:

- Limpia el die regularmente para evitar acumulación de residuos.
- Inspecciona el die por daños o desgastes antes de cada uso.

Instrucciones de Eliminación

- Si el Die de Asiento de Balas Hornady ya no es utilizable, asegúrate de desecharlo de manera responsable.
- Consulta las regulaciones locales sobre la eliminación de productos de recarga y metales.
- No arrojes el die a la basura común. Busca un centro de reciclaje adecuado.

Información de Contacto para Soporte Adicional

Para cualquier consulta sobre la seguridad del producto o si necesitas más información, asegúrate de contactar a un profesional o a la empresa fabricante. Mantente informado sobre actualizaciones o retiros de productos a través de plataformas de seguridad reconocidas.

Recuerda que tu seguridad es la prioridad. Sigue estas instrucciones cuidadosamente y disfruta de una experiencia de recarga segura y satisfactoria.

Instrukcje Bezpieczeństwa dla Użytkowników Zestawów Die Hornady Custom Grade Handgun Seater

Wprowadzenie

Dziękujemy za zakup zestawu die Hornady Custom Grade Handgun Seater. Te narzędzia są zaprojektowane z myślą o trwałości i precyzji, umożliwiając bezpieczne i efektywne ładowanie amunicji. Prosimy o dokładne zapoznanie się z poniższymi instrukcjami bezpieczeństwa, aby zapewnić bezpieczne użytkowanie produktu.

Ogólne Wytyczne Bezpieczeństwa

- Zawsze stosuj się do zaleceń producenta zawartych w instrukcji obsługi.
- Używaj zestawu die wyłącznie do zamierzonych celów.
- Przechowuj zestaw w suchym miejscu, z dala od dzieci i osób nieuprawnionych.
- Regularnie sprawdzaj zestaw die pod kątem uszkodzeń lub oznak zużycia.
- Zgłaszaj wszelkie niebezpieczne produkty lub wypadki odpowiednim władzom.

Specyficzne Środki Ostrożności przy Użyciu

- Upewnij się, że używasz odpowiednich wkładek i komponentów do kalibrów 357 Magnum i 38 Special.
- Zawsze używaj zestawu die w dobrze wentylowanym pomieszczeniu.
- Nie używaj zestawu die, jeśli jesteś zmęczony lub pod wpływem substancji odurzających.
- Zawsze nosić odpowiednie środki ochrony osobistej, takie jak okulary ochronne i rękawice.
- Upewnij się, że wszystkie narzędzia są czyste i wolne od zanieczyszczeń przed użyciem.

Instrukcje Instalacji i Użytkowania

1. Instalacja Zestawu Die

- Zainstaluj zestaw die w odpowiednim narzędziu do ładowania, zgodnie z instrukcjami producenta.
- Upewnij się, że zestaw die jest prawidłowo zabezpieczony i nie ma luzów.

2. Użycie Zestawu Die

- Włóż odpowiednią łuskę do zestawu die.
- Umieść pocisk w rękawie wyrównującym.
- Użyj mechanizmu zaciskania, jeśli to konieczne, lub podnieś go, aby uniknąć zaciskania, zgodnie z własnymi preferencjami.
- Utrzymuj ręce i inne części ciała z dala od ruchomych części podczas użytkowania.

3. Po Użyciu

- Po zakończeniu pracy, dokładnie oczyść zestaw die z wszelkich resztek materiałów.
- Przechowuj zestaw w oryginalnym opakowaniu w suchym miejscu.

Instrukcje Utylizacji

- Utylizuj zużyte lub uszkodzone komponenty zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi utylizacji odpadów.
- Nie wyrzucaj zestawu die do zwykłego kosza na śmieci, jeśli jest uszkodzony lub niebezpieczny.

Informacje Kontaktowe w Sprawie Dalszego Wsparcia

W przypadku pytań dotyczących bezpieczeństwa lub użytkowania zestawu die Hornady, skontaktuj się z lokalnym przedstawicielem lub dostawcą. Upewnij się, że masz pod ręką numer katalogowy produktu oraz wszelkie informacje dotyczące zakupu.

Podsumowanie

Zestaw die Hornady Custom Grade Handgun Seater został zaprojektowany z myślą o bezpieczeństwie i wydajności. Prosimy o przestrzeganie powyższych wytycznych, aby zapewnić sobie i innym bezpieczeństwo podczas korzystania z tego produktu. Dziękujemy za zaufanie do marki Hornady.

Säkerhetsanvisningar för CUSTOM GRADE HANDGUN SEATER DIES HORNADY 38 SPECIAL, 357 MAGNUM BULLET SEATING DIE

Introduktion

Tack för att du valt Hornadys Custom Grade Handgun Seater Dies. Dessa dies är designade för att säkerställa en säker och effektiv omladdningsprocess för ammunition. För att garantera din säkerhet och korrekt användning av produkten, vänligen följ dessa säkerhetsanvisningar noggrant.

Allmänna säkerhetsriktlinjer

- Produktsäkerhet: Använd alltid produkten enligt tillverkarens instruktioner för att undvika skador.
- Riskidentifiering: Var medveten om potentiella risker, inklusive skador från felaktig användning av dies.
- Återkallelser: Håll dig informerad om eventuella produktåterkallelser via EU:s Safety Gateplattform.
- Onlineinköp: Om du köper produkten online, se till att återförsäljaren följer säkerhetskraven.
- Extra skydd: Var särskilt försiktig om produkten används av barn eller andra sårbara grupper.

Specifika säkerhetsåtgärder för användning

- Använd alltid skyddsglasögon när du arbetar med omladdning av ammunition.
- Håll arbetsområdet rent och fritt från skräp för att förhindra olyckor.
- Kontrollera alltid att dies är korrekt installerade innan användning.
- Undvik att använda dies med skadade eller slitna delar.
- Använd endast rekommenderade komponenter och ammunitionstyper för att säkerställa säker användning.

Instruktioner för installation och användning

1. Installera dies:

- Skruva fast die i omladdningspressen enligt tillverkarens instruktioner.
- Se till att die är ordentligt åtdragen för att förhindra läckage eller skador.

2. Justera seatingstammen:

- Justera seatingstammen så att den är i linje med hylsan och kulan.
- Kontrollera att justeringen är korrekt innan omladdning påbörjas.

3. Omladdning av ammunition:

- Fyll hylsan med rätt mängd krut enligt specifikationerna.
- Placera kulan i hylsan och använd seatingdie för att trycka ner kulan till önskad djup.
- Kontrollera att kulan är korrekt placerad och att crimpringen är justerad efter behov.

4. Säkerhet efter användning:

- Rengör dies noggrant efter användning för att förhindra korrosion och slitage.
- Förvara dies i den medföljande plastlådan för att skydda dem från skador.

Avfallshanteringsinstruktioner

- Kasta inte bort dies på ett sätt som kan skada miljön.
- Följ lokala riktlinjer för avfallshantering av metallprodukter.
- Återvinn materialet om möjligt, och se till att det tas om hand på ett säkert sätt.

Kontaktinformation för ytterligare stöd

För frågor eller mer information om säker användning av Hornadys Custom Grade Handgun Seater Dies, vänligen kontakta tillverkaren eller en auktoriserad återförsäljare. Se till att du har produktens serienummer och inköpsinformation tillgänglig för snabbare hjälp.

Vi tackar för att du valt våra produkter och önskar dig en säker och framgångsrik omladdningsupplevelse!

Návod k bezpečnému používání: CUSTOM GRADE HANDGUN SEATER DIES HORNADY 38 SPECIAL, 357 MAGNUM BULLET SEATING DIE

Úvod

Děkujeme, že jste si zakoupili CUSTOM GRADE HANDGUN SEATER DIES HORNADY 38 SPECIAL, 357 MAGNUM BULLET SEATING DIE. Tento produkt je navržen tak, aby splňoval vysoké standardy kvality a bezpečnosti. Před použitím si prosím důkladně přečtěte následující pokyny, abyste zajistili bezpečné a efektivní používání.

Obecné bezpečnostní pokyny

- Používejte pouze s kompatibilními náboji a vybavením.
- Zajistěte, aby byl pracovní prostor čistý a dobře osvětlený.
- Udržujte všechny materiály a nástroje mimo dosah dětí a zranitelných osob.
- Před použitím se ujistěte, že máte na sobě vhodné ochranné pomůcky, jako jsou brýle a rukavice.
- Nikdy nepoužívejte poškozené nebo opotřebované díly.

Specifické bezpečnostní opatření pro použití

- Před každým použitím zkontrolujte, zda jsou všechny součásti dies v dobrém stavu.
- Dbejte na správné zarovnání projektilu a ústí náboje při seřizování.
- Používejte vestavěný crimp ring podle potřeby. Zvedněte ho, pokud chcete provést žádný crimp.
- Nikdy se nedotýkejte spouště nebo jiných ovládacích prvků, pokud je náboj v dies.
- V případě jakýchkoliv problémů s funkcí dies okamžitě přestaňte používat a vyhledejte pomoc.

Pokyny pro instalaci a používání

1. Instalace dies:

- Ujistěte se, že je vaše reloading press stabilní a správně namontovaná.
- Nainstalujte Custom Grade Seater die do pressu podle pokynů výrobce.
- Ujistěte se, že je die správně utaženo a pevně drží na svém místě.

2. Použití dies:

- Vložte náboje do pressu a ujistěte se, že jsou správně zarovnané.
- Pomalu a opatrně stiskněte páku pressu, dokud není projektil správně umístěn v náboji.
- Zkontrolujte, zda je vše správně seřizeno a že projektil je správně zasazen.

3. Údržba:

- Pravidelně kontrolujte dies a čistěte je od prachu a zbytků.
- Udržujte dies v přizpůsobené plastové krabici, když se nepoužívají.

Pokyny pro likvidaci

- Všechny součásti dies, které již nejsou použitelné, by měly být zlikvidovány v souladu s místními předpisy o odpadech.
- Nepokoušejte se rozebírat nebo opravovat poškozené dies. Místo toho je zlikvidujte podle pokynů pro nebezpečný odpad.

Kontakt pro další podporu

Pro další informace nebo dotazy ohledně bezpečnosti výrobku, prosím, kontaktujte příslušné úřady nebo výrobce.

Děkujeme, že dbáte na bezpečnost a dodržujete pokyny pro používání tohoto produktu. Ujistěte se, že vždy postupujete opatrně a zodpovědně.